

بسم الله الرحمن الرحيم



الشركة العربية لصناعة الألمنيوم م. ع. م. (أرال)
ARAB ALUMINIUM INDUSTRY CO. LTD. (ARAL)



Ref. : _____

Date : _____

الرقم: ٢٤٢/٧/١٤

التاريخ: ٢٠٠٧/٤/٣

Q-R-AALU-30-4-2007

السادة بورصة عمان المحترمين

ص.ب (٢١٢٤٦٦)

عمان - ١١١٢١ - الأردن

تحية طيبة وبعد،،،

الموضوع :- البيانات المالية المرحلية للفترة المنتهية في ٢٠٠٧/٣/٣١

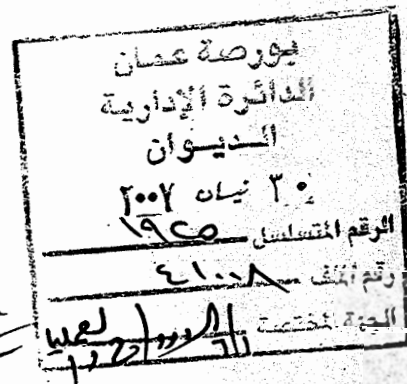
إشارة إلى الموضوع أعلاه ، نرفق لكم طية البيانات المالية المرحلية لغاية ٢٠٠٧/٣/٣١ مع تقرير مدققي الحسابات وذلك استناداً لأحكام المادة رقم (١٥/ب) من تعليمات إدراج الأوراق المالية في بورصة عمان .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

المدير العام

المهندس محمد جبر للراشدة

(3)



محرر
مح

Tel : (Atuto - 7lines) 00962 - 6 - 5343965

Fax : 00962 - 6 - 5347145

P.O.Box : 35042 , Amman - 11180 , Jordan

E-mail: aral@accessme.com - Web site : www.arab-aluminium.com

هاتف : ٥٣٤٣٩٦٥ - ٦ - ٠٠٩٦٢ (قفز آلي - ٧ خطوط)

فاكس : ٥٣٤٧١٤٥ - ٦ - ٠٠٩٦٢

ص.ب : ٣٥٠٤٢ ، عمان - ١١١٨٠ ، الأردن

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

صفحة

٣

بيان

أ

- الميزانية العامة كما هي في ٣١ آذار ٢٠٠٧ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

ب

- بيان الدخل للفترة المالية المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦

ج

- بيان التغيرات في حقوق المساهمين للفترة المالية المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٧

د

- بيان التدفقات النقدية للفترة المالية المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦

عدد

٧

المحتويات

- تقرير مدققي الحسابات .

- الإيضاحات

إلى رئيس وأعضاء مجلس الإدارة
الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)
شركة مساهمة عامة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة للشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال) "شركة مساهمة عامة" كما في ٣١ آذار ٢٠٠٧ والتي تتكون من الميزانية العامة المرحلية كما في ٣١ آذار ٢٠٠٧ وكلا من بيان الدخل وبيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية المرحلية للثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ، إن اعداد وعرض البيانات المالية المرحلية المختصرة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية (٣٤) الخاص بالبيانات المالية المرحلية هي من مسؤولية مجلس إدارة الشركة، وإن مسؤوليتنا هي إصدار تقريراً حولها استناداً إلى اجراءات المراجعة.

لقد تم قيامنا باجراءات المراجعة وفقاً للمعيار الدولي الخاص بعمليات المراجعة (٢٤١٠). تقتصر إجراءات المراجعة على الإستفسار من المسؤولين في الشركة عن الأمور المالية والمحاسبية والقيام بإجراءات تحليلية حول البيانات المالية المرحلية، إن إجراءات المراجعة تقل بشكل جوهري عن إجراءات التدقيق التي يتم القيام بها وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وحيث أن إجراءات المراجعة لا تمكننا من اكتشاف جميع الأمور الجوهرية التي قد يتم الكشف عنها عند تدقيق البيانات المالية، فإننا لا نبدي رأي تدقيق حول البيانات المالية المرحلية المرفقة.

استناداً إلى إجراءات المراجعة التي قمنا بها، لم يتبين لنا أية أمور جوهرية تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة غير معدة للمعيار الدولي للتقارير المالية (٣٤) الخاص بالبيانات المالية المرحلية.

عن شركة المجموعة المهنية العربية
(أعضاء في RSM! APG)
أجازة رقم (٤٩٩) فئة (أ)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
في ٣٠ نيسان ٢٠٠٧

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال) المساهمة المحدودة

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

الميزانية العامة كما في ٣١ آذار ٢٠٠٧ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ - بيان (أ)

٢٠٠٦/١٢/٣١ بالدينار	٢٠٠٧/٣/٣١ بالدينار	إيضاح رقم	الموجودات المتداولة
مدققة			الموجودات المتداولة
١ ٠٨٧ ٨٥٥	٢٠٢ ٣٢٧		نقد في الصندوق ولدى البنوك
٣ ٢٩٨ ٨٠٥	٤ ٥٠٣ ٤٩١		شيكات برسم التحصيل
٢ ٢٩٤ ٨٦٨	٢ ٢٤٤ ٠٧٨	٣	الذمم المدينة بعد تنزيل المخصص البالغ (٩٢٣ ٥٨٦) دينار
٦ ٠٣٢ ٢٤٤	٤ ٩٠٥ ٤٨٦		بضاعة في المستودعات
٣٣٨ ٣٤٥	٢٤٦ ٣٧٣	٤	أرصدة مدينة أخرى
١٣ ٠٥٢ ١١٧	١٢ ١٠١ ٧٥٥		مجموع الموجودات المتداولة
٥٠٨ ٨٤٠	٥٨٤ ٨٤٠		الاستثمار في أوراق مالية متوفرة للبيع
٢٦ ٠٠٠	٢٦ ٠٠٠		الاستثمار في شركة زميلة
٧ ٣٧١ ٦٩٨	٧ ٢١٧ ٢٢٨	٥	صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة
٣٥ ٦٥٧	٣٨ ٨٤٨		اعمال تحت التنفيذ/ تطوير الكمبيوتر
٢٠ ٩٩٤ ٣١٢	١٩ ٩٦٨ ٦٧١		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق المساهمين
			المطلوبات المتداولة
...	٢ ٠٥٧ ٢٤٣		بنوك دائنة
٤ ٠٣٤ ٥٣٧	٤٥٤ ٠٣٤		أوراق الدفع (سحوبات)
١ ٧٩٠ ١٦٤	١ ٩٧٦ ٨٨٧		الذمم الدائنة
٦٤٥ ٥٨٨	١ ٦٣٨ ٥٩٢		أمانات المساهمين
١٦٠ ٠٠٠	١٦٠ ٠٠٠		مخصص ضريبة الدخل
٧٧٠ ٠٠١	٨٣٩ ٨٧١	٦	أرصدة دائنة أخرى
٧ ٤٠٠ ٢٩٠	٧ ١٢٦ ٦٢٧		مجموع المطلوبات المتداولة
			رأس المال وحقوق المساهمين
٦ ٧٥٠ ٠٠٠	٦ ٧٥٠ ٠٠٠		رأس المال المصرح به والمدفوع
٧٥٠ ٠٠٠	٧٥٠ ٠٠٠		علاوة إصدار
٣ ٤٣٩ ٠٤٦	٣ ٤٣٩ ٠٤٦		الاحتياطي الإجمالي
٩٣٠ ٨٧٩	٩٣٠ ٨٧٩		الاحتياطي الاختياري
٢٣٦ ٢٠٧	٣١٢ ٢٠٧		المتغير المتراكم لاعادة تقييم الاستثمارات
١ ٠١٢ ٥٠٠	...		أرباح معدة للتوزيع
٤٧٥ ٣٩٠	٦٥٩ ٩١٢		الأرباح المتراكمة
١٣ ٥٩٤ ٠٢٢	١٢ ٨٤٢ ٠٤٤		صافي حقوق المساهمين
٢٠ ٩٩٤ ٣١٢	١٩ ٩٦٨ ٦٧١		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

تقرأ هذه البيانات مع تقرير مدققي الحسابات .

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال) المساهمة المحدودة

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان الدخل للفترة المالية المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦ - بيان (ب)

٢٠٠٦/٣/٣١	٢٠٠٧/٣/٣١	البيان
بالدينار	بالدينار	صافي المبيعات
٢ ٩٩٥ ٤٣٨	٣ ٢١٢ ٦٩٤	تنزل : كلفة المبيعات
(٢ ٣٨٢ ٠٧٩)	(٢ ٨٥٦ ٩٠٧)	مجمل ربح المبيعات
٦١٣ ٣٥٩	٣٥٥ ٧٨٧	تنزل : مصاريف البيع والتوزيع
(٥٧ ٨٥٧)	(٥٢ ٥٦٥)	صافي ربح المبيعات
٥٥٥ ٥٠٢	٣٠٣ ٢٢٢	تنزل / المصاريف الإدارية والعمومية
(١٠٠ ٩٧٢)	(١٣٨ ٥٣٣)	صافي ربح العمليات
٤٥٤ ٥٣٠	١٦٤ ٦٨٩	يضاف / الإيرادات الأخرى
١ ٣١٢	١٩ ٨٣٣	صافي ارباح الفترة قبل المخصصات
٤٥٥ ٨٤٢	١٨٤ ٥٢٢	
٠,٠٧	٠,٠٣	حصة السهم من صافي الربح - دينار
٦ ٧٥٠ ٠٠٠	٦ ٧٥٠ ٠٠٠	المعدل المرجح لعدد الأسهم - سهم

كون أن هذه البيانات المالية تمثل بيانات مالية مرحلية ، لم يتم احتساب المخصصات التالية (ضريبة الدخل ورسوم الجامعات ورسوم البحث العلمي وصندوق دعم التعليم المهني والتدريب التقني ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة) .

تقرأ هذه البيانات مع تقرير مدققي الحسابات.

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال) المساهمة المحدودة
شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التغيرات في حقوق المساهمين للفترة المالية المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٧ - بيان (ج)

بيان	رأس المال	علاوة الإصدار	الاحتياطي الإلزامي	الاحتياطي الاختياري	المتغير المتراكم لإعادة تقييم الاستثمار	الربح المعدل للتوزيع	الربح المتراكمة	المجموع
الرصيد كما هو في ٢٠٠٥/١٢/٣١	٦٧٥٠.٠٠٠	٧٥٠.٠٠٠	٣٤٣٩.٠٤٦	٩٣٠.٨٧٩	٦٨٧.٣٨١	١.٠١٢.٥٠٠	٣١٤.٣٥٦	١٣.٨٨٤.١٦٢
أرباح موزعة عن عام ٢٠٠٥						(١.٠١٢.٥٠٠)		(١.٠١٢.٥٠٠)
أرباح العام								
المتغير المتراكم لإعادة تقييم الاستثمار					(٤٥١.١٧٤)		١.٧٣.٥٣٤	١.٧٣.٥٣٤
أرباح معدة للتوزيع						١.٠١٢.٥٠٠	(١.٠١٢.٥٠٠)	(٤٥١.١٧٤)
الرصيد كما هو في ٢٠٠٦/١٢/٣١	٦٧٥٠.٠٠٠	٧٥٠.٠٠٠	٣٤٣٩.٠٤٦	٩٣٠.٨٧٩	٢٣٦.٢٠٧	١.٠١٢.٥٠٠	٤٧٥.٣٩٠	١٣.٥٩٤.٠٢٢
أرباح موزعة عن عام ٢٠٠٦						(١.٠١٢.٥٠٠)		(١.٠١٢.٥٠٠)
أرباح الفترة								
المتغير المتراكم لإعادة تقييم الاستثمار							١.٨٤.٥٢٢	١.٨٤.٥٢٢
الرصيد كما هو في ٢٠٠٧/٣/٣١	٦٧٥٠.٠٠٠	٧٥٠.٠٠٠	٣٤٣٩.٠٤٦	٩٣٠.٨٧٩	٣١٢.٢٠٧	٠.٠٠٠	٦٥٩.٩١٢	١٢.٨٤٢.٠٤٤

تقرأ هذه البيانات مع تقرير مدققي الحسابات

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال) المساهمة المحدودة

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التدفقات النقدية للفترة المالية المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦ - بيان (د)

٢٠٠٦/٣/ ٣١ بالدينار	٢٠٠٧/٣/ ٣١ بالدينار	البيان
		التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
٤٥٥ ٨٤٢	١٨٤ ٥٢٢	صافي ربح الفترة
١٧٩ ٠٣٥	١٩٩ ٥٨٥	بضائف بنود غير نقدية
٦٣٤ ٨٧٧	٣٨٤ ١٠٧	الاستهلاكات
		النقد من التشغيل قبل التغير في رأس المال العامل
		الموجودات المتداولة :-
(١١١ ٥٨٨)	(١ ٢٠٤ ٦٨٦)	(الزيادة) النقص في شيكات برسم التحصيل
(٣٥٨ ٠٨١)	٥٠ ٧٩٠	(الزيادة) النقص في الذمم المدينة
(٩٠ ٨٠٩)	١ ١٢٦ ٧٥٨	(الزيادة) النقص في البضاعة الجاهزة والمواد الأولية آخر المدة
(٥٩ ٢٠٣)	٩١ ٩٧٢	(الزيادة) النقص في الأرصدة المدينة الأخرى والتأمينات
		المطلوبات المتداولة :-
٣٣٦ ٩٩٦	(٣ ٣٩٣ ٧٨٠)	الزيادة (النقص) في الذمم الدائنة واوراق الدفع
٩٩٠ ٩٦٤	١ ٠٦٢ ٨٧٤	الزيادة (النقص) في الأرصدة الدائنة الأخرى وأمانات المساهمين
١ ١٩٠ ٣٩٢	(١ ٨٨١ ٩٦٥)	صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
		التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
(٨٧ ٠٠١)	٠٠٠	(الزيادة) النقص الاستثمارات
(٩٠ ٨٣٢)	(٤٥ ١١٥)	(الزيادة) النقص في الموجودات الثابتة
٠٠٠	(٣ ١٩١)	(الزيادة) النقص في مشاريع تحت التنفيذ
(١٧٧ ٨٣٣)	(٤٨ ٣٠٦)	صافي التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
		التدفقات النقدية من عمليات التمويل
(٢١٩ ٢٥١)	٢ ٠٥٧ ٢٤٣	الزيادة (النقص) في البنوك الدائنة
(١ ٠١٢ ٥٠٠)	(١ ٠١٢ ٥٠٠)	أرباح موزعة
(١ ٢٣١ ٧٥١)	١ ٠٤٤ ٧٤٣	صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل
(٦٦ ٤٢٨)	(٨٨٥ ٥٢٨)	صافي (النقص) في النقد
٦٨١ ٥٦٨	١ ٠٨٧ ٨٥٥	النقد في بداية العام
٦١٥ ١٤٠	٢٠٢ ٣٢٧	النقد في نهاية الفترة

نقرأ هذه البيانات مع تقرير مدققي الحسابات